

**மீனர்கூழ் வாழ்வேரம்**

த.பெ.இல. 1039 கொழும்பு  
தொ.பே: 0774952242  
மின்அஞ்சல்: [info@lifelinesrilanka.com](mailto:info@lifelinesrilanka.com)

<http://www.ams.org>

## A vintage portable cassette player, likely a Sony model, shown in a light blue or silver color. It features a carrying handle on top, a telescopic antenna extended upwards, a cassette tape slot on the front, and various control buttons and a speaker grille. The device is positioned on a plain white background.

இவர்களில் 120,000 பேர் மட்டக்களப்பு மாவட்டத்தை சேர்ந்தவர்கள் என்றும் 50,000பேர் மன்னார் மாவட்டத்தைச் சேர்ந்தவர்கள் என்றும் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது

Sunday 30 March 08



# இடம்பெயர்ந்த மக்களுக்கான உணவு விநியோகம்

உணவு மனிதனின் தேவைகளில் அதி முக்கியமானது. இடம்பெயர்ந்து வாழும் போது தன் குழந்தைகளுக்கு அடுத்த வேளை உணவு கொடுக்க முடியுமா என்ற ஏக்கம் இடம்பெயர்ந்த மக்களை பெரிதும் வாட்டியுருகின்றது.

இலங்கையிலும் ஆயிரக்கணக் கில் பலர் இடம்பெயர்ந்துள்ளனர். இவர்களில் பலர் அகதி முகாம்களில் வாழ்கின்றனர்.

இலங்கையில் பல பிரதேசங்களில் அரசாங்கத்தினால் நிவாரண உதவிகள் வழங்கப்பட்டு வருகின்றது.

இப்பிரதேசங்கள் தொடர்பாக தகவல்களை பெற்றுக் கொள்ளும் நோக்கில் மீள் குடியேற்ற அளர்த்த நிவாரண அமைச்சின் செயலாளர் ஏ.கே.எம்.ராசிகை தொடர்பு கொண்டு கேட்டோம்.

புத்தளம் மாவட்டத்தில் உள்ள வர்களுக்கு என அந்தபிரதேச செயலகத்தின் மூலம் உலர் உணவுகள் வழங்கப்படுவதாகவும் அநுராதபுரம் மற்றும் பொலநறுவை போன்ற மாவட்டங்களில் உள்ள இடம்பெயர்ந்தவர்களுக்கான உணவு, பல நோக்குக் கூட்டுறவு சங்கங்கள் மூலம் வழங்கப்படுவதாகவும் அவர் கூறினார்.

இந்த வருடம் முதல் அமைச்சினால் விலை மனுக்கள் கோரப்பட்டு கொள்வனவு செய்படும் உணவுப் பொருட்கள் வடயினியா முல்லைத்தீவு கிளிநொச்சி யாழ்ப்பாணம் மன்னார் போன்ற பிரதேசங்களுக்கு அந்த அரசாங்க அதிகர்கள் மூலமாக அனுப்பி வைக்கப்படுவதாக அவர் குறிப்பிட்டார்.

அகதி முகாம்களில் உள்ளவர்கள் எவ்வளவு பெறுமதியான நிவாரணத்திற்கு உரித்

துடையவர்கள் என்பது மக்கள் மத்தியில் தோன்றும் முக்கிய சந்தேகம். இது குறித்து வடக்கிலிருந்து இடம்பெயர்ந்த முஸ்லிம் களுக்கான செயலகத்தின் ஆணையாளர் வை.எம்.நவாரிடம் வினவினோம். 5 பேர் உள்ள குடும்பங்களுக்கு 1500 ரூபா பெறுமதியான பொருட்களும் 4 பேர் உள்ள

தேவைகளை பூர்தி செய்வதற்கு செலவிடப்படும் நிதி தொடர்பில் கருத்து வெளியிட்ட அனர்த்த நிவாரண அமைச்சின் செயலாளர் ஏ.கே.எம். ராசிக். இதுவரை 1890 மில்லியன் ரூபா பெறுமதியான உலர் உணவை தாங்கள் வழங்கி உள்ளதாகவும் குறிப்பாக ஜனவரி மாதத்தில் 67 மில்லியன் ரூபா நிதி



குடும்பங்களுக்கு 1008 ரூபா பெறுமதியான பொருட்களும் 3 பேர் உள்ள குடும்பங்களுக்கு 804 ரூபா பெறுமதியான பொருட்களும் வழங்கப்படுகின்றது. இரண்டு பேர் உள்ள குடும்பங்களுக்கு 636 ரூபா பெறுமதியான பொருட்களும் ஒருவராக இருந்தால் 336 ரூபா பெறுமதியான பொருட்களும் வழங்கப்பட்டு வருவதாக அவர் கூறினார்.

அரசாங்கம் இடம்பெயர்ந்த மக்களுக்கு பெருந்தொகையான பணத்தை ஒதுக்கியுள்ளது. முகாம்களில் உள்ளவர்களின் உணவுத்

யும்' பெப்ரவரி மாதத்தில் 227 மில்லியன் ரூபா நிதியும் இதற்கென செலவிடப்பட்டதாக தெரிவித்தார்.

அரசாங்கம் மட்டுமன்றி உலக உணவு ஸ்தாபனம் போன்ற அரச சார்பற்ற அமைப்புக்களும் உணவு நிவாரண பணியில் ஈடுபட்டுள்ளன.

அந்த வகையில் வவுனியாவில் செயற்பட்டு வரும் டி.ஆர்.சி. என்ற அரச சார்பற்ற அமைப்பின் செயற்பாட்டாளர் தியாகரன் அவசர காரணம் கருதி இடம் பெயர்ந்தவர்களுக்கு வழங்கும் உணவுப் பொதி

Sunday 30 March 08 Lifeline 03

தொடர்பில் கருத்து வெளியிட்டார்

ஒரு உணவுப் பொதியில் உள்ளடக்கப் பட்டுள்ள உணவுப் பொருட்கள் ஒரு குடும்பத்திற்கு ஒரு கிழமைக்கு போதுமானது. இதில் தேங்காய் எண்ணெய் தகரத்தில் அடைக்கப்பட்ட பதப்படுத்தப்பட்ட மீன், மிளகாய்த்தூள், பெருஞ்சீரகம், நற்சீரகம், தேயிலை, சோயா, உப்பு, கடுகு, பயறு, நெத்தலிக் கருவாடு, உள்ளி, புளி போன்ற உணவுப் பதார்த்தங்கள் அடங்குவதாக தியாகரன் குறிப்பிட்டார்.

தவிர்க்க முடியாத காரணத்தினால் சிலர் நிவாரணம் வழங்கப்படும் பட்டியலில்

**5 பேர் உள்ள குடும்பங்களுக்கு 1500 ரூபா பெறுமதியான பொருட்களும் 4 பேர் உள்ள குடும்பங்களுக்கு 1008 ரூபா பெறுமதியான பொருட்களும் 3 பேர் உள்ள குடும்பங்களுக்கு 804 ரூபா பெறுமதியான பொருட்களும் வழங்கப்படுகின்றன. இரண்டு பேர் உள்ள குடும்பங்களுக்கு 636 ரூபா பெறுமதியான பொருட்களும் ஒருவராக இருந்தால் 336 ரூபா பெறுமதியான பொருட்களும் வழங்கப்பட்டு வருவதாக அவர் கூறினார்**

சேர்க்கப்படாமல் இருக்கலாம். அவ்வாறானவர்கள் எவ்வாறு தமது உலர் உணவு நிவாரணத்தை பெற்றுக் கொள்ளலாம் என்பது தொடர்பில் வடக்கிலிருந்து இடம்பெயர்ந்த முஸ்லிம் செயலகத்தின் ஆணையாளர் வை.எம்.நவாவி. அவர்களிடம் வினவிய போது ‘அவர்கள் தாங்கள் இடம்பெயர்ந்தவர்கள் என்ற அத்தாட்சிகளை உறுதிப்படுத்தி அவர்களது குடும்ப விபரங்கள் தொடர்பான விடயங்களையும் தமது முகாம்களுக்கு கொறுப்பான அதிகாரிகளுக்கு ஊடாக அனுப்பி வைக்கும் போது அவற்றை பரிசீலித்து வழங்கக்கூடியதாக இருக்கும் என்று கூறினார்.

## 2010ஆம் ஆண்டை இலக்காக கொண்டு சிறுவர் நல திட்டங்களில் ஈடுபடும் Save the Children

**ஈர்வதேச அரச** சார்பற்ற நிறுவனங்களில் ஒன்றே Save the Children ஆகும். உள்ளூர் மற்றும் இடம்பெயர்ந்த சிறுவர்களின் கல்வியை மேம்படுத்துவதை நோக்கமாக கொண்டு இவ் வமைப்பு செயல்பட்டு வருகின்றது.

நாட்டின் 09 மாவட்டங்களில் இதன் செயற்பாடுகள் காணப்படுகின்றன. அந்த வகையில் திருகோணமலை மாவட்டத்தில் Save the Children இன் பிரதி முகாமையாளராக கடமை யாற்றும் **மார்ட் பிட்டசன்** அவர்களை நேர்கண்ட போது அவர் கூறிய விடயங்கள் இங்கு தரப்படுகின்றது.

***சிறுவர்களது உரிமையை பாதுகாப்பதற்கு எவ்வாறான நடவடிக்கைகள் எடுக்கப்படுகின்றது?***

ஏறத்தாழ 2000ஆம் ஆண்டிலிருந்து சிறுவர் உரிமைகள் பற்றிய விழிப்புணர்வு ஒன்று மாவட்ட ரீதியாக நடாத்தப்பட்டு வருகின்றது. இதன் நோக்கம் மக்கள் சிறுவர் உரிமைகளை எவ்வாறு விளங்கி வைத்திருக்கின்றார்கள் என்பதும் அது சம்மந்தமான அறிவு அவர்களுக்கு எவ்வளவு தூரம் உள்ளது என்பதை அறிய விளைவதும் ஆகும். அதை அடிப்படையாக வைத்துக் கொண்டு சிறுவர் உரிமைகள் தொடர்பான பல விழிப்புணர்வு செயல்திட்டங்கள் நடாத்தப்படுகின்றது.

அத்தோடு சிறுவர் உரிமைகள் பற்றி கதைக்கும் போது சிறுவர்களின் பொறுப்பு கட்டாயமாக வெளிபடுத்தப்படுகின்றது. இதற்கு காரணம் விழிப்புணர்வு மற்றும் சிறுவர் பொறுப்பு ஆகிய இவை இரண்டும் இணைந்து போக வேண்டிய ஒரு விடயம் ஆகும். கழகங்களுக்கூடாக நிகழ்ச்சிகள் என்பன நடாத்தப்பட்டு அவர்களின் திறமைகள் மூலமாக அவர்களின் பிரச்சனைகள் பெற்றோருக்கோ அல்லது பெரியோருக்கோ வெளிக்கொணர தேவையான வழிமுறைகளை அமைத்துக் கொடுக்கப்படுகின்றது. ***தற்போது சிறுவர்களுக்கு***

***மத்தியில் காணக்கூடிய பிரச்சினைகள் எவ்வாறானதாக இருக்கின்றது?***

திருகோணமலை மாவட்டத்தை பொறுத்த மட்டில், இது யுத்தத்தினால் பாதிக்கப்பட்ட ஒரு மாவட்டம் ஆதலால், முக்கிய பிரச்சினையாக இடம்பெயர்ந்த சிறுவர்களை தான் முன்வைக்க வேண்டியுள்ளது. இரண்டாவதாக பிள்ளைகளின் கல்வி, ஏனைய மாவட்டங்களுடன் ஒப்பிட்டு பார்க்கும்



**மார்ட் பிட்டசன்** பொழுது கல்விக்கு இருக்கக் கூடிய வசதிகள் திருகோணமலை மாவட்டத்தில் பெரிய அளவிலான குறைபாடுகளை கொண்டதாக இருக்கின்றது. அத்தோடு சிறுவர் உரிமையை

**பாடசாலையில் உள்ள சில பிரச்சினைகளுக்கு இன்னொரு நபர் வந்து தீர்வு காணும் வரையோ அல்லது மேலிடத்தில் இருந்து உத்தரவு வரும் வரையோ இருக்காமல் பாடசாலையில் இருக்கின்ற மற்ற வளங்களை பயன்படுத்தி பிரச்சினையை தீர்க்க வேண்டும்**

பாதுகாப்பதற்கு தேவையான அறிவும் அது தொடர்பான வளங்களும் குறைவாக இருப்பதும் ஒரு முக்கிய பிரச்சினையாக காணப்படுகின்றது. அவ்வாறு குறைபாடுகள் காணப்படும் பொழுது அவர்

**களின் கல்வி நிலையை உயர்த்த நீங்கள் எவ்வாறான நடவடிக்கைகளை எடுக்கின்றீர்கள்?**

கல்வி விடயத்தில் சிறுவர் பாதுகாப்பு அம்சம் இரண்டு விடயங்களில் வேலை செய்கின்றது. ஒன்று அடிப்படைக் கல்வி இரண்டாவது சிறுபாராயக் கல்வி பாடசாலைகளில் காண்கின்ற முக்கிய பிரச்சினைகளில் ஒன்று வளங்கள் குறைவாக உள்ளது.

பாடசாலையில் உள்ள சில பிரச்சனைகளுக்கு இன்னொரு நபர் வந்து தீர்வு காணும் வரையோ அல்லது மேலிடத்தில் இருந்து உத்தரவு வரும் வரையோ இருக்காமல் பாடசாலையில் இருக்கின்ற மற்ற வளங்களைப் பயன்படுத்தி பிரச்சினையை தீர்க்க வேண்டும். உதாரணமாக, பாடசாலை அபிவிருத்தி சபை. இவ்வாறான குழுக்களின் செயற்பாடுகளை இயங்க வைப்பது பாடசாலைக்கு மிக முக்கியமாகும். அத்தோடு பாடசாலைக்கு தேவையான வளங்களையும் கொடுக்கும் போது ஆசிரியர்களுக்கு தேவையான பயிற்சிகள், அவர்களது ஏனைய குறைகளை பார்த்து அதற்கான உதவிகள்

செய்யப்படுகின்றது. இது அடிப்படைக் கல்வி பற்றிய கருக்கமான விடயம். இங்கு முதன்முதலில் ஒரு இலகுவான பிரிவு ஆரம்பிக்கப் பட்டுள்ளது. இந்த இலகுவான பிரிவு நன்றாக இயங்குவதற்கு நாங்களும் ஒரு காரணம். ***எதிர்காலத்தில் இந்த நிறுவனம் மூலமாக எவ்வாறான நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்ளப்பட விருக்கின்றன?*** Save the children 3 வருடகாலத்திட்டத்திற்குள்ளான வேலைதிட்டங்களை உள்ளடக்கி. 2010ஆம் ஆண்டை இலக்காக கொண்டு அந்த இலக்கை நோக்கிய செயற்பாடுளை முன்னெடுத்து செல்கின்றது.

**இலங்கையில் மனிதாபிமான மற்றும் அபிவிருத்தி உதவிக்கான வழிகாட்டல் கோட்பாடுகள்**

**தகவல் பெட்டி**

சர்வதேச மனித உரிமைகள் சட்டம், சர்வதேச மனிதாபிமானச் சட்டம், இலங்கைச் சட்டம் மற்றும் பிரயோகிக்கப்படக் கூடிய அனைத்து சர்வதேச நியமங்களின் வழிகாட்டல்களின்படி, இலங்கையில் மனிதாபிமான மற்றும் அபிவிருத்தி உதவிகளை செயற்றிறனுடன் அமும் படுத்துவதற்கு ஏதுவாக பின்வரும் வழிகாட்டல் கோட்பாடுகளை கீழே குறிப்பிடப்பட்ட கையொப்பமிட்டோர் மீள் உறுதிப்படுத்துகின்றனர். இதன் கீழ் கையொப்பமிட்டோர் தங்களது பணியாளர்கள் மற்றும் அவர்களது நடவடிக்கை அமும்படுத்தும் பங்களாள்கள் என்போர் (சர்வதேச/உள்ளூர் அரசசார் பற்ற ஸ்தாபனங்கள், ஐ.நா, செஞ்சிலுவைச் சங்கம் போன்றன) பின்வரும் 10 கோட்பாடுகளை நடைமுறைச் சட்டங்களின் கீழ் இயன்றளவு கடைப்பிடிக்க பெரும் முயற்சி செய்வார்.

1. **மனிதாபிமான மற்றும் அபிவிருத்தி உதவியின் குறிக்கோள்:** இலங்கை மக்களின் வாழ்க்கைத்தரத்தை மேம்படுத்துவதில், பங்களிப்பதற்கு நாங்கள் ஒன்றிணைந்து பணியாற்றுகின்றோம். எங்கள் உதவிகள் மக்களின் வேதனைகளை நீக்குதல், வறுமையை ஒழித்தல், இலங்கையின் மோதல் நிலைமைகளுக்கு அமைதியான தீர்வொன்றிற்கு ஆதரவளித்தல் உட்பட சமூகங்கள் தன்னிறைவை அடைய உதவுதல் போன்றவை குறித்துக் கவனம் செலுத்துகின்றன.

2. **பாரபட்சபின்மை:** இடம்,வமைவு, இனம், பால்நிலை, சமூக அந்தஸ்து அல்லது மதம் என்பவற்றைக் கருதாது இனங்காணப்பட்ட தேவைகளின் அடிப்படையில் மட்டுமே நாங்கள் உதவிகளை வழங்குகிறோம்.

3. **பக்கச்சார்பின்மை:** எங்களது உதவிகள், வழங்கல்கள், வாகனங்கள், வசதிகள் அல்லது உபகரணங்கள் என்பன எந்தவொரு இராணுவ, அரசியல் அல்லது பிரிவினை நோக்கங்களுக்காக உபயோகிக்கப்படுவதனை ஏற்றுக் கொள்ளாதுடன் நாங்கள் பக்கச்சார்பின்மையுடன் இருப்போம்.

4. **மனித கௌரவத்தை மதித்தல்:** சர்வதேச மனிதாபிமானச் சட்டம் மற்றும் சர்வதேச மனித உரிமைகள் சட்டம் என்பவற்றுக்கான மதிப்பளித்தலை நாங்கள் வேண்டுகிறோம். நாங்கள் உள்ளூர்ச் சமூகங்கள் வெளிப்படுத்திய விருப்புகளின் விளைவாக பணியாற்றுவதுடன் மக்களது கௌரவம், அவர்களது கலாசாரம், மதம் மற்றும் பாரம்பரியங்களை மதிக்கின்றோம்.

5. **ஒளிவு மறைவின்மை மற்றும் பொறுப்புக் கூறல்:** நாங்கள் உதவி செய்ய நாடுபவர்களுக்கு நாங்கள் பொறுப்புக்கூற வேண்டியவர்களாவோம். எங்களது உதவிகள் ஒளிவு மறைவு இல்லாதவை என்பதை நாங்கள் உறுதிப்படுத்துவோம். அபிவிருத்தி அல்லது மனிதாபிமான உதவிகளுக்கான வழங்கல்கள் அல்லது உபகரணங்களில் ஊழல் எதனையும், களவு அல்லது துஷ்பிரயோகங்களை அனுமதிக்கமாட்டோம்.

6. **நிலைத்து நிறைவு மற்றும் தயார்படுத்தல்:** உள்ளூர் நிலைமைகளுக்கு ஏற்ற வகையில் எங்களது செயற்பாடுகளை அமைத்துக் கொள்வதுடன் உள்ளூரில் கிடைக்கும் வளங்களை அதிகரிப்பதையும் இலக்காகக் கொண்டுள்ளோம். சிலில் சமூகங்கள், வர்த்தக சமூகங்கள், உள்ளூர் அதிகார சபைகள் போன்ற உள்ளூர் அமைப்புக்கள், தற்போதைய தேவைகள் குறித்து கவனம் செலுத்த மற்றும் எதிர்கால அவசர நிலைமைகளைத் தவிர்க்க அல்லது எதிர்கொள்ளத் தயாராவதற்கு வலுவூட்டுகிறோம்.

7. **ஆலோசனை மற்றும் பங்குபற்றல்:** நாங்கள், சமூகங்களை அவர்களது நன்மைகளுக்காக அமூல்படுத்தும் நிகழ்ச்சித்திட்டங்களை வடிவமைக்க, திட்டமிட, முகாமைத்துவம் செய்ய, நடைமுறைப்படுத்த மற்றும் மதிப்பீடு செய்வதில் அவர்களை ஈடுபடுத்துவதற்கு நாடுகிறோம்.

8. **ஒருங்கிணைத்தல்:** நாங்கள், எங்களது செயற்பாடுகளை அரசாங்கம் மற்றும் தொடர்புடைய அனைத்து அக்கறையாளர்களுடனும் ஒவ்வொரு மட்டத்திலும் ஒருங்கிணைக்கின்றோம்.

9. **வழிவகைகள்:** உதவி தேவைப்படும் அனைத்து மக்களுக்கும்ான அடிப்படைத் தேவையாக கட்டுப்பாடுகளற்ற வழிவகைகளை நாம் வேண்டிக் கொள்கின்றோம். மனிதாபிமான பொருட்கள் மற்றும் சேவைகளைப் பெறுவதில் சம்பந்தப்பட்ட அதிகாரிகள் ஊழியர்களுக்கான அதிகாரத்தை விரைவில் வழங்குவதையும் கங்கப்பகுதியிலிருந்து வெளிக்கொண்டு வருவதையும் நாம் எதிர் பார்க்கின்றோம்.

10. **பாதுகாப்பும், பத்திரமும்:** சம்பந்தப்பட்ட அனைத்துக் கட்சிகளிடமும் முகவர் ஸ்தாபனங்கள் மற்றும் அவர்களது ஊழியர்களின் பாதுகாப்பு மற்றும் சுதந்திரத்தை தற்காலத்து பாதுகாப்பை மேம்படுத்துமாறு வேண்டுகிறோம். ஊழியர்கள் வன்முறை, கடத்தப்படல், தொந்தரவு அல்லது அச்சுறுத்தல்களுக்கு ஆளாகுவதை நாம் அனுமதிக்கமாட்டோம். எங்களது பணிகளுடன் தொடர்புகளற்ற ஆட்கள் அல்லது பொருட்களை போக்குவரத்து செய்வதற்கு எங்களது வாகனங்கள் உபயோகப்படுத்தப்படக் கூடாது.

எங்களது செயற்பாடுகள் சர்வதேச அரச சார்பற்ற ஸ்தாபனங்களின் கோட்பாடுகள் மற்றும் செஞ்சிலுவைச் சங்கம்- செம்பிறை இயக்கங்களது ஒழுக்கக் கோவையுடன் நிலையானதாக இருப்பதை நாம் உறுதிப் படுத்தவிரும்புகிறோம். மேலதிக தகவல்களுக்கு தயவுசெய்து **http://www.ifrc.org/publicat/conduct/code.asp** உடன் தொடர்பை ஏற்படுத்தவும். இவ்வழிகாட்டல் கோட்பாடுகள் ஒரு சர்வதேச ஒப்பந்தமோ அல்லது சட்டவலுவான ஆவணமோ அல்ல.

<i>அறிவோம் தெரிவோம்</i>	
<p><b>பெண்கள் உரிமைகள்</b> தொடர்பாக ஐ.நா.சங்கத்தின் மனித உரிமைகள் சாசனம் முக்கிய விடயங்களை முன்வைத்துள்ளது. பெண்கள் உடல்ரீதியான தனித்துவம், பாதுகாப்பு மற்றும் உடல் ரீதியான தீங்கை தடுத்தல் ஆகியவற்றுக்கான உரிமையை கொண்டுள்ளனர். தகவல் மற்றும் தீர்மானம் எடுப்பதற்கான உரிமை, உணவு, நீர் மற்றும் மலசலகூட வசதிகளை பெறுவதற்கான உரிமையும் பெண்களுக்கு உண்டு. கல்வி மற்றும் சுகாதாரத்திற்கான உரிமை வீடமைப்பு, காணி மற்றும் நிலத்திற்கான உரிமை, வாழ்வாதாரம், தகவலை</p>	
<p>பெண்கள் ஆண்களின் கட்டுப்பாட்டில் வளர்கின்றபடி யினாலேயே அவர்களுடைய உலகம் மிகவும் சிறியதாக இருக்கின்றது. யுத்தத்தினால் பாதிக்கப்பட்ட சமூகங்களை எடுத்து பார்த்தீர்கள் என்றால் அங்கு பெண்கள் உழைப்பாளர்களை இழந்த குடும்பங்களில் இரட்டைச்சுமைகளை தாங்க வேண்டியவர்களாக வருகின்றனர். வெளியில் போனால் அங்குள்ள சமூக பிரச்சினைகள். யுத்தம் என்று பல பிரச்சினைகள். இராணுவ மயமாக்கலின் பின் பெண்களுக்குரிய பாதுகாப்பு வட கிழக்கில் மட்டுமல்ல தென்பகுதியில் கூட மிக குறைந்து காணப்படுகிறது.</p>	

<i>இப்பத்திரிகை எக்ஸ்பிரஸ் நியூஸ்பேப்பர்ஸ் (சிலோன்) லிமிட்டெட்டாரால் கொழும்பு-14, கிராண்ட்பாஸ் வீதி, 185 ஆம் இலக்கத்தில் 2008ஆம் ஆண்டு மார்ச் மாதம் 30ஆம் திகதி குடியிறுக்கிழமை அச்சிட்டு வெளியிடப்பட்டது.</i>
<p><b>இன்றும் வாழ்வோம் (LifeLine) செயல்திட்டமானது</b> USAID இனால் நிதியளிக்கப்பட்டு Internews Network இனால் நடைமுறைப்படுத்தப்படுகின்றது</p>